

## はじめに

本書は、医薬品、薬事、医療、生物学、化学関連の基本的な英語の用語と例文を集め、系統だって分類し、薬学部学生や現在薬学関連の職にある方々が、専門分野の文献を読んだり、医療現場での会話表現を身につける際に役立つことを主な目的として企画されました。薬学研究科大学院に進学希望の方や、英語圏に留学、研究、仕事等で滞在される方々にも役立つものと思われます。

本書は、まず薬学専門用語を学ぶ前の段階として、(Ⅰ)の1で医療専門職あるいは医療研究者であれば必ず知っておかなければならない最も基本的な医療用語と例文を集めました。(Ⅰ)の2では、医学医療用語によく用いられる接頭辞、語根、接尾辞を取り上げ、その意味と用例をまとめました。長くて複雑な医療用語も、部分部分の意味が分かればおおよその見当がつかます。(Ⅰ)の3では、医療の場では記録を書くにあたり、略語を用いることがよくありますので、医療関連の主な略語をアルファベット順に整理しました。なお、本書で扱ったのは、アメリカ英語の略語ですので、イギリス英語の医療関連の略語については、『実践 看護の英会話』(南雲堂)所収のものなどをご参照下さい。次に、(Ⅱ)で医薬品に関連する語句と例文を集め、(Ⅲ)では薬事に関連する用語を集め、(Ⅳ)では各診療科別に病名とその診療科に関連した用語、例文を集めてあります。薬学と密接に関連する分野として、(Ⅴ)では生物学・生物工学系の用語と例文、(Ⅵ)では化学系の用語と例文を扱っています。さらに、(Ⅶ)に薬学系の学問の名称をまとめました。

医療関連の語句は、なじみのないものが多く、発音も分かりにくいと感じられることが多いものです。英語の辞書に記載されている発音記号では読みにくいと危惧され、本書では発音記号に加えてカタカナでも発音の表記をすることにしました。ただし、カタカナによる英語の発音表記はあくまで便宜的なものですので、それぞれの発音表記を発音記号と対応させてチェックしていただく必要があります。例えば、[ス]と表記してあるものがs [s]なのかth [θ]なのか、また、ラ行音が[l]なのか[r]なのかを微調整していただきたいと思います。また、本書付属のCDを聞いて耳からも

音声を確認し、さらには、実際に声に出して発音されるとよいでしょう。

また、例文は医療従事者側と患者側に分かれていますので、ご自身の立場に応じて場面に即した表現を、さまざまな方法で役立てていただければ幸いです。本書でマスターされた薬学・医療関連の用語や例文が、研究や臨床・投薬の場で活用され、役立つことを願っています。

本書は、『薬学英语基本用語用例集』（南雲堂フェニックス、2006年）を改訂したものです。改訂にあたっては、各ジャンルの最も基本的な必須語句を網羅し、現在医療の現場で必要なものにアップデートするように努めました。

最後に、旧版の校正の段階において、医療の専門家の立場から貴重なご助言を賜りました松和会 望星大根クリニック・北里大学医学部非常勤講師 横田真二先生、並びに、本書の企画と作成にあたり、いつもながら暖かいご助言とご協力を賜りました株式会社南雲堂の岡崎まち子氏、加藤敦氏、並びに編集部の皆様に、心より感謝申し上げます。

編著者

# 目次

## Illustrations

The Human Body: Front View (人体前方部) .....	ii
The Human Body: Rear View (人体後方部) .....	iii
The Human Body Muscles: Front View (人体の筋肉(前)) .....	iv
The Human Body Muscles: Rear View (人体の筋肉(後)) .....	v
The Internal Organs (内臓器) .....	vi
Female Genital Organs, Male Reproductive System (女性生殖器、男性生殖器) .....	vii
Endocrine System (内分泌系) .....	viii
The Human Body Bones (人体の骨格の各部) .....	ix
The Head, The Brain (頭部と脳) .....	x
Parts of a Tooth, Parts of a Mouth (歯・口の部位) .....	xi
Parts of an Eye, Parts of an Ear (目・耳の各部) .....	xii
Heart (心臓) .....	xiii
Implements (用具) .....	xiv
Dosage Forms (剤形) .....	xv
Laboratory Equipment (実験用具) .....	xvi

はじめに

## (I) 薬学専門用語を学ぶ前に

1 医療関連基礎分野 .....	10
(1) 身体 .....	10
(2) 医療専門職名・施設の名称 .....	16
(3) 診察・治療・入院 .....	22
例文 .....	29

(4) 病院で使われる器具・用具 .....	32
(5) 痛みの表現 .....	35
例文 .....	39
(6) 検査 .....	41
例文 .....	46
2 医療関連の接頭辞・語根・接尾辞 .....	48
(1) 接頭辞 .....	48
(2) 語根 .....	54
(3) 接尾辞 .....	60
3 医療関連の略語 .....	62
略語 .....	62

## (II) 医薬品関連用語

1 効用別医薬品 .....	72
(1) 神経系用薬 .....	72
1 中枢神経系用薬 .....	72
2 末梢神経系用薬 .....	74
(2) 各器官用薬 .....	75
1 循環器官用薬 .....	75
2 呼吸器官用薬 .....	76
3 消化器官用薬 .....	76
4 泌尿器、生殖器、肛門用薬 .....	78
5 感覚器官用薬 (眼科、耳鼻科) .....	79
6 皮膚科用薬 .....	79
7 ホルモン類 .....	80
(3) 代謝性医薬品 .....	81
1 血液用薬 .....	81

2	人工透析用薬	81
3	滋養強壯剤	82
4	ビタミン剤	82
5	他の代謝性医薬品	82
(4)	組織細胞機能用薬品	83
1	抗がん剤	83
2	抗アレルギー薬	83
3	細胞賦活用剤	84
4	放射性医薬品	84
(5)	生薬及び漢方薬	84
(6)	病原微生物に対する医薬品	84
1	抗生物質製剤	84
2	生物学的製剤	85
3	化学療法薬	86
4	寄生動物用薬	87
(7)	治療を目的としない医薬品	87
1	診断用薬	87
2	公衆衛生薬	88
3	調剤用薬	89
(8)	その他	89
2	剤形	90
3	医薬品の投与経路・方法	92
	例文	94
 (Ⅲ) 薬事関連用語		
	薬事関連用語	100

## (IV) 病気の名称

1	消化器科	112
	例文	118
2	循環器科・血液科	120
	例文	124
3	呼吸器科	127
	例文	130
4	脳・神経科	132
	例文	139
5	泌尿器科・性病科	141
	例文	145
6	眼科	148
	例文	152
7	皮膚科	154
	例文	157
8	耳鼻咽喉科	160
	例文	166
9	産婦人科	168
	例文	173
10	小児科	175
	例文	177
11	外科・整形外科	179
	例文	189
12	歯科	192
	例文	196
13	その他の病気	199
	例文	202

## (V) 生物学関連用語

1 細胞に関する用語 .....	206
(1) 細胞 .....	206
(2) 細胞分裂 .....	207
2 バイオテクノロジーに関する用語 .....	211
例文 .....	219

## (VI) 化学関連用語

1 元素名 .....	222
2 化合物の名称 .....	229
3 実験に関する用語 .....	240
4 化学系の用語 .....	250
例文 .....	258

## (VII) 薬学系の学問の名称

薬学系の学問の名称 .....	262
-----------------	-----

## 索引

日本語 .....	266
英語 .....	286





(1)

薬学専門用語を学ぶ前に

## 1

## 医療関連基礎分野

## (1) 身体 The Body

## 人体 (前方部) The Human Body : Front View



CD-2

顔	<b>face</b>	[féis フェイス]
首	<b>neck</b>	[nék ネック]
肩	<b>shoulder</b>	[ʃouldər ショウルダ]
胸	<b>chest</b>	[tʃést チェスト]
乳房	<b>breast(s)</b>	[brést(s) ブレスト(ツ)]
乳首	<b>nipple</b>	[nípl ニブル]
へそ 臍	<b>navel</b>	[néivəl ネイヴァル]
	<b>belly button</b>	[béli bátn ベリ・バトゥン]
腰	<b>waist</b>	[wéist ウェイスト]
腹	<b>abdomen</b>	[æbdəmən アブダマン]
	<b>stomach</b>	[stámæk スタマック]
性器	<b>genitalia</b>	[dʒènətéilia ジェニテイリア]
	<b>genital(s)</b>	[dʒénətəl(z) ジェニタル(ズ)]
陰茎(ペニス)	<b>penis</b>	[pínis ピーニス]
精巣(睾丸) こうがん	<b>testicle(s)</b>	[téstikl(z) テスティクル(ズ)]
	<b>testis (pl. testes)</b>	[téstis (pl. téstiz) テステイス (テストイーズ)]
膣	<b>vagina</b>	[vədʒáina ヴァジャイナ]
いんしん 陰唇	<b>labia</b>	[léibia レイビア]
じょうし 上肢	<b>upper extremity(-ties)</b>	[ʌpər ikstréməti(z) アパ・イクストレミティ(ズ)]

腕	<b>arm</b>	[á:rm アーム]
上腕	<b>upper arm</b>	[ʌpə ɑ:rm アパ・アーム]
前腕	<b>forearm</b>	[fɔ:rɑ:rm フォアーム]
肘 ひじ	<b>elbow</b>	[élbou エルボウ]
手首	<b>wrist</b>	[ríst リスト]
手	<b>hand</b>	[hænd ハンド]
手のひら	<b>palm</b>	[pɑ:m パーム]
指	<b>finger</b>	[fɪŋgə フィンガ]
親指	<b>thumb</b>	[θʌm サム]
人差し指	<b>index finger</b>	[índeks fɪŋgə インデクス・フィンガ]
中指	<b>middle finger</b>	[mɪdl fɪŋgə ミドル・フィンガ]
薬指	<b>ring finger</b>	[rɪŋ fɪŋgə リング・フィンガ]
小指	<b>little finger</b>	[lɪtl fɪŋgə リトル・フィンガ]
指爪	<b>finger nail</b>	[fɪŋgə néil フィンガ・ネイル]
中手指節関節／ 指関節	<b>knuckle</b>	[nʌkl ナクル]
関節	<b>joint</b>	[dʒɔɪnt ジョイント]
か し 下 肢	<b>lower extremity(-ties)</b>	[lóʊə ɪkstréməti(z) ロウア・イクスト リティ(ズ)]
大腿	<b>thigh</b>	[θáɪ サイ]
ひざ	<b>knee</b>	[ní: ニー]
向こうずね	<b>shin</b>	[ʃɪn シン]
脚； か たい 下 腿	<b>leg</b>	[léɡ レッグ]
足首	<b>ankle</b>	[éŋkl アンクル]
足	<b>foot</b>	[fút フット]

## 人体（後方部） The Human Body : Rear View



CD-3

背中	<b>back</b>	[bæk バック]
脇の下／ <sup>えきか</sup> 腋窩	<b>armpit</b>	[ˈɑːrmpit アームピット]
	<b>underarm</b>	[ˌʌndəˈɑːrm アンダアーム]
<sup>でんぶ</sup> 臀部	<b>buttock(s)</b>	[bʌtək(s) バタック(ス)]
尻の側面	<b>hip</b>	[hɪp ヒップ]
肛門	<b>anus</b>	[ˈeɪnəs エイナス]
ふくらはぎ	<b>calf</b>	[kæf カフ]
かかと	<b>heel</b>	[hi:l ヒール]
足の指	<b>toe</b>	[təʊ トウ]
母趾 (足の親指)	<b>big toe</b>	[bɪg təʊ ビッグ・トウ]
第五趾 (足の小指)	<b>little toe</b>	[lɪtl təʊ リトル・トウ]
足指の爪	<b>toe nail</b>	[təʊ neɪl トウ・ネイル]
足の甲	<b>instep</b>	[ɪnstɛp インステップ]
足の裏	<b>sole</b>	[səʊl ソウル]

## 頭部 The Head



CD-4

後頭部	<b>occiput</b>	[ˈɒksəpʊt アクサパット]
髪	<b>hair</b>	[heə ヘア]
額	<b>forehead</b>	[fɔːrhɛd フォヘッド； fɔːrɪd フォーリッド]
こめかみ	<b>temple</b>	[ˈtɛmpl テンプル]
眉	<b>eyebrow</b>	[ˈaɪbrəʊ アイブラウ]
目	<b>eye</b>	[aɪ アイ]
まつげ	<b>eyelash(es)</b>	[ˈaɪlæʃ(ɪz) アイラッシュ(シイズ)]

まぶた	<b>eyelid</b>	[áilid アイリッド]
ほお 頬	<b>cheek</b>	[tʃi:k チーク]
耳	<b>ear</b>	[iəɹ イア]
鼻	<b>nose</b>	[núuz ノーズ]
鼻孔	<b>nostril</b>	[nústrəl ナストリル]
口	<b>mouth</b>	[máuθ マウス]
唇	<b>lips</b>	[líps リップス]
じょうしん 上唇	<b>upper lip</b>	[ápəɹ líp アバ・リップ]
かしん 下唇	<b>lower lip</b>	[lóuəɹ líp ロウア・リップ]
あご 顎	<b>jaw</b>	[dʒɔ: ジョー]
顎先；頤	<b>chin</b>	[tʃín チン]

## 内臓器 1 (浅部) The Internal Organs 1



脳	<b>brain</b>	[bréin ブレイン]
頭蓋骨	<b>skull</b>	[skál スカル]
脊髄	<b>spinal cord</b>	[spáinl kó:ɹd スパイナル・コード]
のど 喉	<b>throat</b>	[θróut スロウト]
舌	<b>tongue</b>	[táŋ タング]
気管	<b>windpipe</b>	[wíndpàip ウインドパイプ]
	<b>trachea</b>	[tréikia トレイキア]
扁桃	<b>tonsils</b>	[tánsilz タンシルズ]
皮膚	<b>skin</b>	[skín スキン]
骨	<b>bone</b>	[bóun ボウン]
筋肉	<b>muscle</b>	[másl マスル]
神経	<b>nerve</b>	[ná:ɹv ナーヴ]
血管	<b>blood vessel</b>	[bláð vé:səl ブラッド・ヴェセル]
静脈	<b>vein</b>	[véin ヴェイン]

動脈	<b>artery</b>	[ˈɑːtəri アータリ]
甲状腺	<b>thyroid</b>	[θaɪrɔɪd サイロイド]
肺	<b>lung</b>	[lʌŋ ラング]
食道	<b>esophagus</b>	[ɪsəˈfæɡəs イサファガス]
肝臓	<b>liver</b>	[lɪvər リヴァ]
横隔膜 <small>おうかくまく</small>	<b>diaphragm</b>	[daiəˈfræm ダイアフラム]
胆嚢 <small>たんのう</small>	<b>gallbladder</b>	[gɔːlˈblædər ゴールブラダ]
胃	<b>stomach</b>	[stámæk スタマック]
腸	<b>intestines</b>	[ɪntéstɪnz インテスティンズ]
大腸	<b>large intestine</b>	[lɑːrdʒ ɪntéstin ラージ・インテスティン]
上行結腸	<b>ascending colon</b>	[əˈsɛndɪŋ kóʊlən アセンディング・コウラン]
横行結腸	<b>transverse colon</b>	[trænsvɜːs kóʊlən トランスヴァース・コウラン]
下行結腸	<b>descending colon</b>	[dɪsɛndɪŋ kóʊlən デイセンディング・コウラン]
S 状結腸	<b>sigmoid colon</b>	[sɪɡmɔɪd kóʊlən シグモイド・コウラン]
小腸	<b>small intestine</b>	[smɔːl ɪntéstin スモール・インテスティン]
空腸	<b>jejunum</b>	[dʒɪdʒúːnəm ジジューナム]
回腸	<b>ileum</b>	[ɪliəm イリアム]
十二指腸	<b>duodenum</b>	[dʒuːədɪːnəm デューオデイナーナム]
結腸	<b>colon</b>	[kóʊlən コウラン]
盲腸	<b>cecum</b>	[sí:kəm スイーカム]
虫垂 <small>ちゅうすい</small>	<b>appendix</b>	[əˈpɛndɪks アペンディクス]
直腸	<b>rectum</b>	[réktəm レクタム]

## 内臓器 2 (深部) The Internal Organs 2



CD-6

心臓	<b>heart</b>	[há:t /ハート]
脾臓 <small>ひぞう</small>	<b>spleen</b>	[splín スプリーン]
大静脈	<b>vena cava</b>	[ví:nə ká:və ヴィーナ・カーヴァ]

大動脈	<b>aorta</b>	[eió:rtə エイオータ]
腎臓	<b>kidney</b>	[kídni キドニ]
副腎 すいぞう 膵臓	<b>adrenal gland</b> <b>pancreas</b>	[ædrí:nl glánd アドリーナル・グランド] [pænkríəs パンクリアス]
尿管	<b>ureter</b>	[juÉrítər ユアリータ]
尿道	<b>urethra</b>	[juÉrítərə ユアリースラ]
膀胱	<b>(urinary) bladder</b>	[júərənəri blædər (ユアラネリ) ブラダ]

## 女性生殖器（前方部） Female Genital Organs : Front View



CD-7

子宮	<b>uterus</b>	[jú:tərəs ユータラス]
子宮頸部	<b>uterine cervix</b>	[jú:tərin sá:rvi:kس ユータリン・サーヴィクス]
卵巢	<b>ovary</b>	[óuvəri オウヴァリ]
卵管	<b>fallopian tube</b>	[fəlóupiən tjú:tb ファロウピアン・テューブ]

## (2) 医療専門職名・施設の名称 Specialties and Facilities

### 医学の専門分野と専門医



CD-8

<b>い</b> 胃腸科	<b>gastroenterology</b>	[gàstrouèntərólədʒi ギャストロウ エンタラジ]
胃腸科医	<b>gastroenterologist</b>	[gàstrouèntərólədʒist ギャスト ロウエンタラジスト]
<b>か</b> 眼科	<b>ophthalmology</b>	[àfθælmúlədʒi アフサルマラジ]
眼科医	<b>ophthalmologist</b>	[àfθælmúlədʒist アフサルマラジ スト]
<b>け</b> 形成外科	<b>plastic surgery</b>	[pláestik sá:rdʒəri プラステイッ ク・サージャリ]
形成外科医	<b>plastic surgeon</b>	[pláestik sá:rdʒən プラステイック・ サージャン]
外科	<b>surgery</b>	[sá:rdʒəri サージャリ]
外科医	<b>surgeon</b>	[sá:rdʒən サージャン]
血液科	<b>hematology</b>	[hìmətúlədʒi ヒマタラジ]
血液科医	<b>hematologist</b>	[hìmətúlədʒist ヒマタラジスト]
<b>こ</b> 口腔外科	<b>oral surgery</b>	[ó:rəl sá:rdʒəri オーラル・サージャ リ]
口腔外科医	<b>oral surgeon</b>	[ó:rəl sá:rdʒən オーラル・サージャ ン]
肛門科	<b>proctology</b>	[pràktólədʒi プラクタラジ]
肛門科医	<b>proctologist</b>	[pràktólədʒist プラクタラジスト]
呼吸器内科	<b>pulmonary medicine</b>	[pálmənəri médəsin パルマネリ・ メディスン]
	<b>respiratory medicine</b>	[réspəratò:ri médəsin レスパラトー リ・メディスン]



	呼吸器内科医	<b>pulmonologist</b>	[pʌlmənədʒɪst パルマナラジスト]
<b>さ</b>	産婦人科	<b>obstetrics and gynecology</b>	[əbstétrɪks ənd ɡàinikúlədʒi アブステトリクス・アンド・ガイニカラジ]
	産科医	<b>obstetrician</b>	[əbstétrɪʃən アブスタトリシャン]
	婦人科医	<b>gynecologist</b>	[ɡàinikúlədʒɪst ガイナカラジスト]
<b>し</b>	歯科	<b>dentistry</b>	[déntɪstri デンティストリ]
	歯科医	<b>dentist</b>	[déntɪst デンティスト]
	耳鼻咽喉科	<b>otorhinolaryngology</b>	[òutouràinoulàringólədʒi オウトウ ライノウラリンガラジ]
	耳鼻咽喉科医	<b>otorhinolaryngologist</b>	[òutouràinoulàringólədʒɪst オウトウ ライノウラリンガラジスト]
	循環器内科	<b>cardiology</b>	[kà:rdíólədʒi カーディアラジ]
	循環器内科医	<b>cardiologist</b>	[kà:rdíólədʒɪst カーディアアラジスト]
	小児科	<b>pediatrics</b>	[pì:diétrɪks ピーディアトリクス]
	小児科医	<b>pediatrician</b>	[pì:diétrɪʃən ピーディアトリシャン]
	神経内科	<b>neurology</b>	[nju:Érólədʒi ニュ(ア)ララジ]
	神経内科医	<b>neurologist</b>	[nju:Érólədʒɪst ニュ(ア)ララジスト]
<b>せ</b>	整形外科	<b>orthopedics</b>	[ð:rθəpídɪks オーサピーディックス]
	整形外科医	<b>orthopedic surgeon</b>	[ð:rθəpídɪk sà:rʒən オーサピー ディック・サージャン]
	精神科	<b>psychiatry</b>	[sɪkàíətri スイカイアトリ]
	精神科医	<b>psychiatrist</b>	[sɪkàíətrɪst スイカイアトリスト]
<b>な</b>	内科	<b>internal medicine</b>	[íntə:nl médsɪn インターナル・ メディスン]

	内科医	<b>internist</b>	[ɪntəːnɪst インターニスト]
		<b>physician</b>	[fɪzɪʃən フィズィシャン]
の	脳神経外科	<b>neurosurgery</b>	[njùːrɒʊsáːrɔːdʒəri ニュ(ア)ロウサー ジェリ]
	脳神経外科医	<b>neurosurgeon</b>	[njùːrɒʊsáːrɔːdʒən ニュ(ア)ロウサー ジャン]
ひ	泌尿器科	<b>urology</b>	[juːrɒlədʒi ユアラジ]
	泌尿器科医	<b>urologist</b>	[juːrɒlədʒɪst ユアラジスト]
	皮膚科	<b>dermatology</b>	[dɛːrmətɒlədʒi ダーマタラジ]
	皮膚科医	<b>dermatologist</b>	[dɛːrmətɒlədʒɪst ダーマタラジスト]
	美容整形外科	<b>cosmetic surgery</b>	[kɒzmétɪk sáːrɔːdʒəri カズメティッ ク・サージェリ]
	美容整形外科医	<b>cosmetic surgeon</b>	[kɒzmétɪk sáːrɔːdʒən カズメティッ ク・サージャン]
ほ	放射線科	<b>radiology</b>	[rèidiálədʒi レイディアラジ]
	放射線科医	<b>radiologist</b>	[rèidiálədʒɪst レイディアラジスト]
ま	麻酔科	<b>anesthesiology</b>	[ænəsθiːziólədʒi アナスシーズィ アラジ]
	麻酔科医	<b>anesthesiologist</b>	[ænəsθiːziólədʒɪst アナスシーズィ アラジスト]

## 医師以外の医療にたずさわる人々



CD-9

い	医療周辺従事者	<b>paramedic</b>	[páɪrəmèdɪk パラメディック]
か	看護師	<b>nurse</b>	[náːrs ナース]
	看護師長	<b>head nurse</b>	[héd náːrs ヘッド・ナース]
	准看護師	<b>licensed practical nurse (LPN)</b>	[láɪsənst prækɪkəl náːrs ライセンスト・プラクティカル・ナース]

診療看護師	<b>nurse practitioner (NP)</b> [nɜːrs prækˈtɪʃənər ナース・プラクティショナ]
正看護師	<b>registered nurse (RN)</b> [ˈrɛdʒɪstəd nɜːrs レジスタド・ナース]
管理栄養士	<b>registered dietician</b> [ˈrɛdʒɪstəd daɪətɪʃən レジスタド・ダイエティシアン]
<b>き</b> 救急救命士	<b>nutritionist</b> [ˈnjuːtrɪʃənɪst ニュートリシャニスト]
	<b>paramedic</b> [ˈpærəˌmɛdɪk パラメディック]
	<b>emergency medical technician (EMT)</b> [ɪməˈrʤənsi mədɪkəl teknɪʃən イマージェンシィ・メディカル・テクニシャン]
<b>け</b> 言語聴覚士	<b>speech therapist</b> [spiːtʃ θɛrəpɪst スピーチ・セラピスト]
<b>さ</b> 作業療法士	<b>occupational therapist</b> [ˌɒkjupəɪʃənəl θɛrəpɪst アクュペイショナル・セラピスト]
<b>し</b> 指圧療法士	<b>acupressurist</b> [ækjuˌprɛʃərɪst アクュプレシャリスト]
歯科衛生士	<b>dental hygienist</b> [ˈdɛntl haɪdʒɪnɪst デンタル・ハイジューニスト]
歯科技工士	<b>dental laboratory technician</b> [ˈdɛntl læbərətɔːri teknɪʃən デンタル・ラボラトリー・テクニシャン]
視能訓練士	<b>orthoptist</b> [ɔːrθəptɪst オーサプティスト]
助産師	<b>midwife</b> [ˈmɪdwɪf ミッドウイフ]
<b>ち</b> 調剤師	<b>chemist</b> (英) [kɛmɪst ケミスト]
	<b>pharmacist</b> (米) [ˈfɑːrməsɪst ファーマサイスト]
<b>は</b> はりりようほうし 鍼療法師	<b>acupuncturist</b> [ækjuˌpʌŋktʃərɪst アクュパンクチュリスト]

ほ 保健師

community (public) health nurse

[kəmju:nəti (pʌblik) hèlθ nɔ:rs コミュニティ (パブリック) ・ヘルス・ナース]

や 薬剤師

chemist (英) [kémist ケミスト]

pharmacist (米) [fá:rməsist フアーマサイスト]

り 理学療法士

physical therapist [fízikal θérəpist フィズィカル・セラピスト]

臨床検査技師

clinical technologist [klínikəl teknólədʒist クリニカル・テクナラジスト]

medical laboratory technologist

[médikəl læbərətò:ri teknólədʒist メディカル・ラボラトリー・テクナラジスト]

臨床工学技士

medical engineer [médikəl èndʒiníər メディカル・エンジニア]

clinical engineer [klínikəl èndʒiníər クリニカル・エンジニア]

れ レントゲン技師

radiographic technologist [rèidiogræfik teknólədʒist レイデオウグラフィック・テクナラジスト]

## 病院内の施設



CD-10

か 回復室

recovery room [rikávəri rù:m リカヴァリ・ルーム]

外来受付

outpatient reception [áutpèiʃənt risépʃən アウトパシエント・リセプシャン]

外来患者診療室 (医科  
大学・病院付属の)

outpatient clinic [áutpèiʃənt klínik アウトパシエント・クリニク]

き 緊急処置室

emergency room (ER) [imá:rdʒənsi rù:m イマージェンスイ・ルーム]

し 集中治療室

intensive care unit (ICU) [inténsiv kéər jù:nit インテンシヴ・ケア・ユニット]

手術室	<b>operating room (OR)</b>	[ápərə̀itɪŋ rù:m <u>ア</u> ペレイティン グ・ルーム]
準備室	<b>preparation room</b>	[prə̀pə̀reɪʃən rù:m プリパ <u>レ</u> イシャ ン・ルーム]
処置室	<b>treatment room</b>	[trítmənt rù:m トリ <u>ー</u> トメント・ ルーム]
診察室	<b>consultation room</b>	[kənsə̀ltéɪʃən rù:m カンサル <u>テ</u> イ シャン・ルーム]
	<b>examination room</b>	[ɪgzə̀məneɪʃən rù:m イグザミ <u>ネ</u> イ シャン・ルーム]
<b>ち</b> 調剤室	<b>dispensary</b>	[dispə̀nsəri デイス <u>ペン</u> サリ]
<b>な</b> ナースステーション	<b>nurses' station</b>	[ná:rsɪz stèɪʃən <u>ナ</u> ースイズ・ステ イシャン]
<b>に</b> 入院受付	<b>admission desk</b>	[ædmɪʃən dèsk アド <u>ミツ</u> シャン・ デスク]
<b>ひ</b> 病室	<b>sickroom</b>	[sɪkrù:m <u>スイツク</u> ルーム]
病棟	<b>ward</b>	[wɔ:rd <u>ウオ</u> ード]
<b>ふ</b> 分娩室	<b>delivery room</b>	[dɪlɪvəri rù:m デイリ <u>ヴァ</u> リ・ルーム]
<b>ま</b> 待合室	<b>waiting room</b>	[wéɪtɪŋ rù:m <u>ウ</u> エイティング・ルー ム]
<b>や</b> 薬局	<b>pharmacy</b>	[fá:rməsi <u>フ</u> アーマサイ]
<b>り</b> 臨床検査室	<b>clinical laboratory</b>	[klínɪkəl læ̀bərətɔ:ri クリ <u>ニ</u> カル・ ラポラトリー]
<b>れ</b> 霊安室	<b>mortuary</b>	[mó:rtʃuəri <u>モ</u> ーチュエリ]
レントゲン撮影室	<b>radiographic room</b>	[rèidiougráfɪk rù:m レイデイオウ グ <u>ラ</u> フィック・ルーム]
	<b>X-ray room</b>	[éksrèi rù:m <u>エ</u> クスレイ・ルーム]

### (3) 診察・治療・入院 Medical Examination / Treatment / Hospitalization

#### 診断・治療・入院



CD-11

い	医者の(病床の)患者に対する接し方	<b>bedside manner</b>	[bédsàid mænər <u>ベツド</u> サイド・マナ]
	医療説明書, 診断書	<b>medical certificate</b>	[médikəl sətʃifikət <u>メ</u> ディカル・サ <u>テ</u> ィフィカット]
	医療面接	<b>medical interview</b>	[médikəl íntərvju: <u>メ</u> ディカル・ <u>イ</u> ンタヴュー]
う	運動療法	<b>exercise therapy</b>	[éksərsàiz θérəpi <u>エ</u> クササイズ・ <u>セ</u> ラピ]
お	応急手当	<b>first aid</b>	[fɜ:rst éid <u>フ</u> ァースト・ <u>エ</u> イド]
か	回診	<b>rounds</b>	[raʊndz <u>ラ</u> ウンズ]
	回復	<b>recovery</b>	[ri:kʌvəri <u>リカ</u> ヴァリ]
	外来患者	<b>outpatient</b>	[áutpéiʃənt <u>ア</u> ウト <u>ペ</u> ィシヤント]
	化学療法	<b>chemotherapy</b>	[kí:mouθérəpi キーモウ <u>セ</u> ラピ]
	家族療法	<b>family therapy</b>	[fáeməli θérəpi <u>フ</u> アマリ・ <u>セ</u> ラピ]
	合併症	<b>complication</b>	[kəmpləkéiʃən <u>コ</u> ンプリ <u>ケ</u> ィション]
き	緊急事態	<b>emergency</b>	[ímə:rdʒənsi <u>イ</u> マ <u>ー</u> ジヤンスィ]
け	血圧	<b>blood pressure</b>	[blʌd prɛʃər <u>ブ</u> ラ <u>ッ</u> ド・ <u>プ</u> レ <u>ッ</u> シヤ]
	血液型	<b>blood type</b>	[blʌd táip <u>ブ</u> ラ <u>ッ</u> ド・ <u>タ</u> イプ]
	健康保険	<b>health insurance</b>	[héltʰ ínfúérəns <u>ハ</u> ルス・ <u>イン</u> シ <u>ュ</u> アランス]
さ	再発	<b>relapse</b>	[rilæps <u>リ</u> ラ <u>プ</u> ス]
		<b>recurrence</b>	[rikərəns <u>リカ</u> ーランス]

作業療法	<b>occupational therapy (OT)</b>	[akjupéiʃənl θérəpi アキュペイショナル・セラピ]
<b>し</b> 自覚症状	<b>subjective findings</b>	[səbdʒéktiv fáindɪŋz サブジエク ティヴ・フラインディングズ]
事故	<b>accident</b>	[æksədənt アクシデント]
視診	<b>inspection</b>	[ɪnspékʃən インスペクシャン]
手術	<b>operation</b>	[ɔpəréiʃən オパレイション]
	<b>surgery</b>	[súrʒəri サージャリ]
症状(徴候)	<b>symptom</b>	[símtəm スインプタム]
消毒	<b>disinfection</b>	[dɪsɪnfékʃən デイスイنفエク シャン]
触診	<b>palpation</b>	[pælpéiʃən パルペイション]
初診	<b>first visit</b>	[fɜːst vɪzɪt ファースト・ヴィ ズィット]
再診	<b>revisit</b>	[rɪvɪzɪt リヴィズィット]
処方(箋), 処方箋調剤	<b>prescription</b>	[prɪskrípʃən プリスクリプシャン]
診察券	<b>I. D. card</b>	[áɪ díː káːrd アイ・ディー・カード]
診断	<b>diagnosis</b>	[daiəgnóusɪs ダイアグノウシス]
臨床診断	<b>clinical diagnosis</b>	[klínɪkəl dàɪəgnóusɪs クリニカル・ ダイアグノウシス]
<b>せ</b> 精神(心理)療法	<b>psychotherapy</b>	[saikouθérəpi サイコウセラピ]
絶対安静	<b>absolute (bed) rest</b>	[æbsəlút (béd) rést アブソリュ ート・(ベッド)・レスト]
<b>た</b> 他覚所見	<b>objective findings</b>	[əbdʒéktiv fáindɪŋz オブジエク ティヴ・フラインディングズ]
退院	<b>discharge</b>	[dɪstʃɑːrʒ デイスチャージ]
体温	<b>temperature</b>	[témperətʃər テンパラチャ]
打診	<b>percussion</b>	[pərkʌʃən パカッション]
<b>ち</b> 治療, 回復, 治療(法)	<b>cure</b>	[kjúə キュア]

注射	<b>injection</b>	[ɪndʒɛkʃən イン <u>ジ</u> ェクシヤン]
筋肉内注射	<b>intramuscular (IM) injection</b>	[ɪntrəmʌskjʊləɪ ɪndʒɛkʃən イントラ <u>マ</u> スキュラ・イン <u>ジ</u> ェクシヤン]
静脈内注射	<b>intravenous (IV) injection</b>	[ɪntrəvɪnəs ɪndʒɛkʃən イントラ <u>ヴ</u> ィーナス・イン <u>ジ</u> ェクシヤン]
皮下注射	<b>hypodermic injection</b>	[hàipədə'mɪk ɪndʒɛkʃən ハイポ <u>ダ</u> ミック・イン <u>ジ</u> ェクシヤン]
	<b>subcutaneous injection</b>	[sʌbkju'teɪniəs ɪndʒɛkʃən サブキュ <u>テ</u> イニナス・イン <u>ジ</u> ェクシヤン]
皮内注射	<b>intra dermal injection</b>	[ɪntrədə'rɪməɪ ɪndʒɛkʃən イントラ <u>ダ</u> ーマル・イン <u>ジ</u> ェクシヤン]
点滴注射	<b>intravenous drip (IV drip)</b>	[ɪntrəvɪnəs drɪp イントラ <u>ヴ</u> ィーナス・ド <u>リ</u> ップ]
点滴静注	<b>intravenous drip infusion</b>	[ɪntrəvɪnəs drɪp ɪnfju:ʒən イントラ <u>ヴ</u> ィーナス・ド <u>リ</u> ップ・イン <u>フ</u> ュージヤン]
静注薬物	<b>intravenous drug (IV drug)</b>	[ɪntrəvɪnəs drʌg イントラ <u>ヴ</u> ィーナス・ド <u>ラ</u> ッグ]
徴候	<b>sign</b>	[saɪn <u>サ</u> イン]
聴診	<b>auscultation</b>	[ɔ:skʌltේʃən オースカル <u>テ</u> ィシヤン]
直腸指診	<b>digital rectal examination</b>	[dɪdʒɪtəl réktl ɪgzæməneɪʃən <u>デ</u> ィジタル・ <u>レ</u> クタル・イグザミ <u>ネ</u> ィシヤン]
治療	<b>treatment</b>	[trɪtmənt ト <u>リ</u> ーメント]
<b>て</b> 定期検査	<b>routine examination</b>	[ru:tɪn ɪgzæməneɪʃən ルー <u>テ</u> ィー ン・イグザミ <u>ネ</u> ィシヤン]
<b>と</b> 投薬, 薬物治療	<b>medication</b>	[medəkeɪʃən メ <u>デ</u> ィ <u>ケ</u> ィシヤン]
	<b>administration of drugs</b>	[ædɪmɪnəstreɪʃən əv drʌgz アドミニスト <u>レ</u> ィシヤン・ <u>ア</u> ヴ・ド <u>ラ</u> ッグズ]
特殊検査	<b>special examination</b>	[speʃəl ɪgzæməneɪʃən ス <u>ペ</u> シヤル・ イグザミ <u>ネ</u> ィシヤン]



に	入院	<b>admission</b>	[ædmɪʃən アドミツション]
		<b>hospitalization</b>	[hɒspɪtəlɪzɪʃən ハスピタリゼーション]
	入院患者	<b>inpatient</b>	[ɪnpɛɪʃənt インペイシャント]
	入院期間	<b>hospitalization</b>	[hɒspɪtəlɪzɪʃən ハスピタリゼーション]
	入院手続窓口	<b>admission office</b>	[ædmɪʃən ɒfɪs アドミツション・オフィス]
	入院費用	<b>hospital fee</b>	[hɒspɪtəl fi: ハスピタル・フィー]
ほ	放射線療法	<b>radiotherapy</b>	[reɪdiəʊθərəpi レイディオウセラピ]
	保険証	<b>health insurance certificate</b>	[hélθ ɪnʃʊərəns sətɪfɪkət ヘルス・インシュアランス・サティフィケート]
ま	末期医療	<b>terminal care</b>	[tér:mənəl kéəɾ ターミナル・ケア]
め	免疫療法	<b>immunotherapy</b>	[ɪmjʊnəθərəpi イミユナセラピ]
	面会時間	<b>visiting hours</b>	[vɪzɪtɪŋ ʌuəɾz ヴィズィテイティング・アウアズ]
や	薬物療法	<b>pharmacotherapy</b>	[fɑ:məkouθərəpi ファーマコウセラピ]
ゆ	輸血	<b>transfusion</b>	[trænsfju:ʒən トランスフュージョン]
り	理学療法	<b>physical therapy (PT)</b>	[fɪzɪkəl θərəpi フィズィカル・セラピ]

## 症状と痛み



CD-12

あ	アレルギー	<b>allergy</b>	[ælərdʒɪ アラジ]
い	息切れ	<b>shortness of breath</b>	[ʃɔ:ɾtnɪs əv bréθ ショートネス・オブ・ブレス]
	胃痛	<b>stomachache</b>	[stáməkèik スタマケイク]
	咽頭痛	<b>sore throat</b>	[sɔ:ɾ θróút ソア・スロウト]
え	炎症	<b>inflammation</b>	[ɪnfləméɪʃən インフラメイション]

お	嘔吐	vomiting	[vámítɪŋ ヲミテイング]
	悪寒	chill(s)	[tʃíl(z) チル (ズ)]
か	かさぶた	crust	[kráʃt クラスト]
	かゆみ	itch	[ítʃ イツチ]
	過労	overwork	[ˈoʊvərwɜːrk オウヴァワーク]
	関節痛	joint pain	[dʒóint péin ジョイント・ペイン]
	眼痛・ただれ目	sore eye(s)	[sɔːr ái(z) ソア・アイ (ズ)]
き	傷	wound	[wúːnd ウウンド]
	胸痛	chest pain	[tʃéʃt péin チェスト・ペイン]
	筋肉痛	muscle pain	[másl péin マスル・ペイン]
け	頸部痛	neck pain	[nék péin ネック・ペイン]
	怪我をする	be injured	[bɪː índʒərd ビー・インジャド]
		be wounded	[bɪː wúːndɪd ビー・ウーディド]
	下痢	diarrhea	[däiəriːə ダイアリーア]
こ	呼吸困難	dyspnea	[dis(p)níːə ディス (プ) ニーア]
し	歯痛	toothache	[túːðeɪk トウスエイク]
	しゃっくり	hiccup	[híkʌp ヒカップ]
	食欲	appetite	[əpətáit アピタイト]
	神経質	nervousness	[nɜːrvəsnəs ナーヴァスネス]
	じんましん 蕁麻疹	hives	[háivz ハイヴズ]
す	頭痛	headache	[hédeɪk ヘディク]
	偏頭痛	migraine	[máigréin マイグレイン]
せ	咳	cough	[kɔːf コーフ]
	喘息	asthma	[əzmə アズマ]
た	体重減少	weight loss	[wéit lɔːs ウェイト・ロス]
	痰	sputum	[spjúːtəm スピュータム]
と	床ずれ	bedsore	[bédsɔːr ベツドソア]

は	吐き気	nausea	[nó:ziə ノーズイア]
	発熱	fever	[fí:vər フイーヴァ]
ひ	疲労	fatigue	[fætí:g ファティーング]
		tiredness	[tá:íərdnəs タイアドネス]
ふ	不快感	discomfort	[diskʌmfərt ディスカンファート]
	腹痛	abdominal pain	[æbdámənl péin アブダミナル・ペイン]
	下腹部痛	lower abdominal pain	[lóuər æbdámənl péin ロウア・アブダミナル・ペイン]
	不眠症	insomnia	[ínsámniə インサムニア]
へ	便秘	bowel movement	[bəuəl mú:vmənt バウアル・ムーヴメント]
み	耳鳴り, 耳鳴 <sup>じめい</sup>	tinnitus	[tínáitəs テイナイトス]
め	めまい	dizziness	[dízi:nes ディズィネス]
	回転性めまい	vertigo	[vɜ:rtí:gəu ヴァーティゴウ]
よ	腰背部痛	low back pain	[lóu bæk péin ロウ・バック・ペイン]

## カルテ用語



CD-13

か	家族歴	family history	[fá:mEli hístEri ファミリ・ヒストリ]
	カルテ	medical chart	[médikəl tʃá:rt メディカル・チャート]
		medical record	[médikəl rékərd メディカル・レカド]
き	既往症(歴)	past history	[pæst hístEri パスト・ヒストリ]
け	経過記録	progress note	[prágres nóut プラグレス・ノウト]
	検査所見	laboratory findings	[læbEɾətɔ:ri fá:ndiŋz ラボラトリー・ファインディングズ]

現症	<b>status presens</b>	[stéitəs prézns ステイタス・プリゼンス]
	<b>present illness</b>	[préznt ílnis プレズント・イルネス]
現病歴	<b>history of present illness</b>	[hístEri əv préznt ílnis ヒストリ・アヴ・プレズント・イルニス]
<b>こ</b> 個人歴	<b>personal history</b>	[pə:rsEnl hístEri パーソナル・ヒストリ]
結婚歴	<b>marital history</b>	[máerətl hístEri マリタル・ヒストリ]
職業歴	<b>occupational history</b>	[əkju:péiʃənl hístEri オキュペイ シヨナル・ヒストリ]
社会歴	<b>social history</b>	[sóuʃəl hístEri ソウシャル・ヒストリ]
習慣	<b>habit(s)</b>	[háebit(s) ハビット(ツ)]
<b>し</b> 指示	<b>order</b>	[ɔ:rdə: オーダ]
手術記載(記録)	<b>operation record</b>	[əpəréiʃən rékərd アパレイシャ ン・レカド]
	<b>operative note</b>	[ápErətiv nóut アパレティヴ・ノ ウト]
主訴	<b>chief complaint</b>	[tʃi:f kəmpléint チーフ・カンプレ イント]
	<b>present complaint</b>	[préznt kəmpléint プレズント・カ ンプレイント]
診察	<b>physical examination</b>	[fízikəl igzæmənéiʃən フイズイカ ル・イグザミネイション]
診断	<b>diagnosis</b>	[dàiəgnóusis ダイアグノウシス]
<b>た</b> 退院時要約	<b>discharge summary</b>	[díʃtʃa:rdʒ sámarɪ デイスチャー ジ・サマリ]

## ■医療従事者側■

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. どうしましたか。                   | What seems to be the matter (trouble)?                          |
| 2. どんな症状がありますか。               | What symptoms do you have?                                      |
| 3. いつから具合が悪くなりましたか。           | How long have you had this problem?                             |
| 4. あなたの家族の誰かががんにかかったことがありますか。 | Has anyone in your family had cancer?                           |
| 5. これまでに大きな病気をしたことがありますか。     | Have you ever had any serious illnesses?                        |
| 6. 何か常用している薬はありますか。           | Are you taking any medicine(s) regularly?                       |
| 7. 何かアレルギーはありますか。             | ・ Are you allergic to anything?<br>・ Do you have any allergies? |
| 8. お酒はよく飲みますか。                | Do you often drink (alcohol)?                                   |
| 9. よく眠れますか。                   | Do you sleep well?  |
| 10. 以前にこのようなことがありましたか。        | Have you had this problem before?                               |
| 11. 過去5年間に入院されたことはありますか。      | Have you been hospitalized within the last five years?          |
| 12. 診察してみましよう。                | Let's have a look at you.                                       |
| 13. 口を大きく開けて下さい。              | Open your mouth wide, please.                                   |
| 14. 診察台に乗って寝て下さい。             | Please lie down on the examination table.                       |